

## PREZZO DELLE ASSOCIAZIONI

	Anno Semestre Trimestre
Torino a domicilio e Provincia	L. 12 L. 6 50
Switzerland e Roma	25 12 10
Francia	25 12 10
Inghilterra, Austria, Belgio, Spagna e Portogallo	60 32 17
Germania	60 32 17
Grecia, Turchia ed Egitto (via d'Ancona)	60 32 17
Messa L. 2 25. Gli abbonamenti cominciano col 1° d'ogni mese.	60 32 17

Non si dà corso a' richiami se non è alla  
la fascia sotto cui si spedisce il giornale.  
Giacenza foglio cont. 8.

## L'OPINIONE

GIORNALE QUOTIDIANO

## LE ASSOCIAZIONI SI RICEVONO

In Torino, all'Ufficio del Giornale, via della Rocca, n° 10;  
provincia presso gli Uffici postali.  
A Parigi, all'Agence Havas, rue J. J. Rousseau, n° 3; a Londra,  
da Deasy, Davies & Co., Finch-Lane, Cornhill.  
Le lettere ed i richiami devono essere inviati, franchi, alla Di-  
rezione del Giornale. Non si restituiscono i manoscritti.  
Per gli avvisi rivolgersi alla Società. GERMANNI EDIZIONE  
Annuaria, via Carlo Alberto, n° 5, piano terreno.  
Le inserzioni costano L. 5 la linea.  
Un foglio arretrato costa L. 10.

Torino, 21 maggio

## IL RISCATTO DELLA VENEZIA

Forse mentre stiamo scrivendo ci giungerà il nuovo opuscolo politico del duca di Persigny che il telegrafo ci ha annunziato. Questa pubblicazione pare debba frangere in modo brusco anzi che no il corso di tutte quelle strane supposizioni che si erano fatte da noi e si aversari sulle origini e sulle conseguenze del viaggio fittizio compiuto a Roma da quell'illustre personaggio. Noi tutti ricordiamo quello che ce ne dissero le corrispondenze dei giornali clericali nostrani e forestieri. La nostra *Unità Cattolica* che nota tutto e dalla cui memoria nessun fatto per quanto piccolo e lontano viene cancellato, non deve andar molto addietro nello sfogliare i numeri del suo giornale per trovarvi le più minute descrizioni del viaggio e della residenza a Roma del duca di Persigny. Questi aveva sempre, affettato di parlare del Re di Sardegna e non mai del regno d'Italia, furono i corrispondenti clericali che lo scrissero; il suo entusiasmo per il governo papale non aveva avuto ritengo e si notava perfino un eccesso di devozione in questo apico intimo dell'imperatore Napoleone III, perché la sua carrozza avendo incontrata quella del Santo Padre ne era discesa anche la duchessa e si era inginocchiata, ciò che le dame romane non fanno mai.

Se il telegrafo non c'inganna, tutte queste belle cose dovrebbero essere ridotte ad una più vera lezione, ed il duca di Persigny, dimostrandosi amico finché mai della causa italiana e della sua unità politica, dimostrerebbe che, quantunque dimorasse a Roma la settimana santa e vi facesse forse anche la Pasqua, rispetto alla politica, giudicandola dal punto di vista clericale, è più impenitente che mai.

Su di ciò lasciamo a' nostri avversari la cura di aggiustare le opinioni del duca di Persigny da lui manifestate col mezzo della stampa con quelle a lui attribuite dai loro corrispondenti bene informati, essendo affare che non ci tocca: a noi solo importa di mettere il pubblico in guardia contro certe affermazioni, la sfacciatata sicurezza delle quali non è sempre suggello della loro verità.

Ma nel recente opuscolo del duca di Persigny vi ha, stando al disappunto, una frase che richiamò la nostra attenzione, come quella che costituisce, si può dire, un programma di politica per noi. L'Italia, vi è detto, diventerà tanto ricca da poter pagare il riscatto della Venezia.

Ebbene, questa parola riscatto, che ci mena alle idee della pirateria delle potenze barbaresche, ci parve consonante mirabilmente colle parole della *Presse* di Vienna, che noi abbiamo riferito due giorni sono. Sognando quel giornale una nuova coalizione del papato e dell'Italia contro gli austriaci, e parendogli già sentire nell'orecchio il grido di Giulio II, *Fuori i Barbari!* esso disse che il diritto dell'Austria stava nella sua spada, e che su quella soltanto faceva a fidanza per difendere la provincia della Venezia. La spada, vale a dire la forza, era appunto il diritto di cui usavano i pirati per depredare le navi sul mare ed imporre l'obbligo del riscatto, e se d'una possessione non può addursi altro fondamento che questo, è facile capire come

il nostro presidente del Consiglio dei ministri si sentisse nel cuore tanta eloquenza che volesse a persuadere anche l'imperatore d'Austria all'abbandono della Venezia, caso mai che su questo argomento l'austriaco imperatore ammettesse la forza dei ragionamenti.

Noi aspettiamo di avere l'opuscolo del signor Persigny sotto gli occhi per giudicare il vero valore di quella frase, che, isolatamente considerata, ci parrebbe suscettibile di qualche commento.

È certo infatti che quando l'Austria volesse cedere contro un compenso la Venezia, l'Italia è già tanto ricca che basta a pagarla, perché al confronto dei sacrifici che sono necessari dall'una e dall'altra parte dei contendenti per questo oggetto, sarebbe assai facile il trovare un punto ragionevole in cui s'incontrassero le pretese dell'una e la disposizione ai sacrifici dell'altro avversario. Ma, se la ricchezza di uno Stato è uno dei principali elementi della sua forza, vediamo anche noi la necessità che l'Italia diventi molto più ricca, perché aumentando così la sua forza, ne verrà che l'Austria vedrà scemare in proporzione quell'chessa chiama suo diritto.

L'Austria infatti riconosce che le province della Venezia sulle quali non l'eredità, né la conquista, né il lungo possesso, può acclamare a sostegno della sua sovranità; che quelle province appartenenti ad un'altra nazione, a congiungersi alla quale aspirano senza posa, le tiene per ciò solo che si crede militarmente più forte di noi, e sotto quest'aspetto non vi ha dubbio che quando la ricchezza e la forza dell'Italia cresceranno, anche l'Austria incomincerà a porre in deliberazione se la rigidità del suo diritto non potrebbe essere con più vantaggio sostituita da una maggiore arrendevolezza alla transazione.

Casi pur troppo è la situazione per ora; ma se il governo di Vienna non può vedere la situazione sotto d'un aspetto diverso e forse si lusinga di poter un giorno rassicurare i suoi possedimenti italiani colla riconquista di quegli altri che in Italia ha perduto, i popoli della monarchia incominceranno a capire quanto costa il mantenimento di quella forza, che, come abbiamo detto più sopra, costituisce per l'Austria il diritto.

Nella recente discussione del bilancio della guerra, quando il ministro generale Frank dichiarava che lo spendere per l'esercito era una necessità assoluta se volevasi mantenere intatta la influenza dell'impero in Europa, non si mancò di rispondergli che l'esercito austriaco costava meno che sessanta milioni di fiorini all'anno, allorché l'Austria godeva in Europa di quella considerazione che adesso certamente non ha, sebbene spenda novanta milioni e più per le sue schiere.

Era infatti in quell'epoca, che osava mandare a dire ai ministri di Luigi Filippo che essa preferiva una guerra in Italia contro la Francia, piuttosto che si alzasse nella penisola una libera tribuna; ed i ministri di Luigi Filippo tacevano. Era in quell'epoca che osava incorporarsi la città libera di Cracovia, malgrado le proteste della Francia e dell'Inghilterra, e queste si rassegnavano a lasciarla fare.

Dopo allora i tempi mutarono, la tribuna libera in Italia sorse e si mantenne dal 1848 al 1859, e bisogna dire che giustificò pienamente i rancori che contro di lei aveva spie-

gati il principe di Metternich sino dal 1832. La tribuna libera del Piemonte fu la rovina della potenza austriaca in Lombardia, e se le nostre sorti non vorranno mutarsi, speriamo che la tribuna italiana basterà a compiere l'opera tanto gloriosamente iniziata da quella piemontese.

## LA LETTERA DEL DUCA DI PERSIGNY

Di questo nuovo opuscolo non abbiamo finora che il seguente brano, riportato dalla *France*. Chiunque conosca la opinione del giornale capirà di leggeri il perché il passo che ora traduciamo abbia di preferenza trovato in essa ospitalità.

La lettera è indirizzata al signor Troplong, presidente del Senato.

Ed ora, mio caro presidente, che voi conoscete il partito che regna sovraneamente a Roma, voi potete formarvi un'idea della eventualità che la convenzione del 15 settembre prepara e delle difficoltà ch'essa deve incontrare nella sua esecuzione. Esse mi sembrano meritevoli di una seria attenzione per parte del governo francese.

Non è già, come cercherò di mostrarvelo, che la natura stessa della cosa sia un ostacolo alla soluzione della questione romana. Se vi fosse a Roma un qualunque dei tanti governi che sono in Europa, vale a dire la più volgare conoscenza delle cose umane, la più semplice intelligenza degli affari pubblici, io sono convinto che nulla vi sarebbe più facile quanto mantenere il papa a Roma, condurre l'Italia a rispettare il potere temporale nei suoi limiti attuali, raccogliere la popolazione romana attorno al suo governo; finalmente assicurare la sicurezza, la grandezza e l'indipendenza della Santa Sede.

E da prima, in quanto concerne l'Italia, io non sono fra quelli che vedono od affettano di vedere un pericolo per noi nell'esistenza d'uno Stato di 26 milioni di abitanti al di là delle Alpi. Quantunque noi fummo estranei agli atti che, a beneficio dell'autonomia italiana, condussero lo spossamento dei principi, quantunque l'unità sia stata compiuta da gli italiani esercitando in ciò la loro indipendenza, senza il nostro concorso, ed anzi malgrado il nostro avviso, io considero la formazione del regno d'Italia, come l'avvenimento più fortunato per la Francia che si sia prodotto da lungo tempo a questa parte.

Non è già, io mi affretto a dirlo, che noi dobbiamo contare sulla riconoscenza dell'Italia in opposizione alle lezioni di storia che ci furono esposte. Per me vado più lungi ancora dei suoi professori. Io sostengo che non solamente i popoli, in generale, non possono essere impegnati dalla riconoscenza, ma che l'Italia in particolare non ce ne deve alcuna. Giacché se noi l'abbiamo aiutata a conquistare la sua indipendenza, e per qualsiasi soddisfazione, d'altronde, che noi abbiamo provato della sua rigenerazione, gli è innanzi tutto l'interesse della Francia che noi abbiamo consultato.

Se non che, si trova che gli interessi de' due popoli sono comuni; che pel solo fatto della sua esistenza come nazione, essa arricchì l'Austria come potenza aggressiva; che nessuna alleanza continentale senza l'Austria può essere di pericolo per noi; che in quanto all'Italia, collocata fra due grandi Stati, di cui l'uno mira sempre a soggiogarla, mentre l'altro è come lei interessato alla sua indipendenza, non havi bisogno di ricorrere a sentimenti d'affetto, d'altronde così naturali dopo tutti gli avvenimenti precorsi, per indovinare da qual lato sta l'alleanza dei due popoli.

della superstizione. Egli, dal suo canto, se non si atteggiò da Messia, come i suoi amici avrebbero voluto, accettò almeno la parte più modesta dell'apostolo dell'avvenire. E fece ciò che un artista non dovrebbe mai fare, entrò nell'arena con una bandiera, con un sistema, decise di scrivere non come il cuore gli dettava, ma secondo certi principi prestabiliti che egli reputava dover essere il cardine, la base della nuova scuola musicale in Italia. Ma in musica è soprattutto in teatro le teorie valgono poco e si ha da i fatti; non si tratta di convincere con sottili ragionamenti, ma di commuovere con appassionata melodia. Ad ogni modo, la dove ai suoi coetanei si opponevano incaniti ed ostacoli, al Faccio si schiese la via facile e piana, e dinnanzi a lui si spalancarono perfino le porte della Scala, di quel teatro che per molti anni fu ambito premio ai profeti. Il Faccio posto alla prova di diede i *Profughi* *Hamminghi* che dopo due rappresentazioni furono ridotti alla condizione di *profughi*, dalla scena. Ho esaminata attentamente la riduzione per canto e pianoforte di questo spartito e per quanto lo più giudicare senza averne sotto gli occhi lo strumentale, esso mi parve render ampia testimonianza dell'ingegno e della scienza del

«Prima della guerra, l'Italia divisa era caduta o stava per cadere interamente nelle mani dell'Austria. I suoi venti o ventiquattro milioni d'abitanti formavano l'avanguardia, come le sue rischezze costituivano le principali risorse d'ogni alleanza continentale contro la Francia; era questi milioni d'uomini e queste risorse noi le abbiamo sottratte ad ogni tentazione di cozzarsi contro di noi, purché sarebbe un rivolgersi contro se stessi.

Ecco il risultato, ecco il profitto della guerra d'Italia, e che nessuna critica attenta alla gelosia, al rancore, od all'odio non potrà togliere alla gloria del vincitore di Solferino.

«Ora io mi domando se l'interesse dell'Italia, che è il nostro, rende necessario e vantaggioso di fare di Roma la sua capitale ed io non esito a rispondere negativamente.

«Nel momento della formazione del nuovo regno d'Italia e sotto l'impressione delle rivalità che allora volta esistevano fra le grandi città della penisola, i partigiani dell'unità si spaventavano dei pericoli che queste rivalità potevano far correre all'Italia, e si persuadono che Roma soltanto col suo splendore poteva scongiurarli. Ma l'esperienza di questi ultimi anni dimostrò che questi timori erano chimerici. Si può anzi dire che queste rivalità si erano annichilate nell'impetuosa aspirazione degli animi verso la patria italiana. Quello che tutto un popolo voleva, era di formare uno Stato e la scelta della sua capitale non era che un oggetto secondario delle sue preoccupazioni. I partiti estremi, che vivono di turbolenze e di confusioni, avevano trovato che questo disegno di trasportare la capitale a Roma era fertile di agitazioni, e non avevano trascurato d'impadronirsi, ma il buon senso del popolo italiano, guidato da un interesse superiore a tutti i calcoli di partito, facilmente comprese le difficoltà di Roma, ed ecco perché, maravigliando l'Europa, il governo di Vittorio Emanuele proponendo Firenze per capitale, non incontrò alcun serio ostacolo.

«Gli è che infatti il disegno di Roma capitale è per sua natura seducente per le immaginazioni, esso non soddisfa ugualmente alle esigenze della ragione ed agli interessi della politica. E da prima che ha vi di comune fra l'Italia moderna e la Roma dei consoli, degli imperatori, dei papi? Chi oserebbe ai giorni nostri, senza aver conquistato l'universo, far rivivere la formula *Senatus populusque romanus*, calcare la Via Sacra e salire al Campidoglio? E se queste grandi cose non possono ripetersi, perché Roma? La Roma antica schiacciata l'Italia moderna di tutto il peso della sua storia. Questa pretesione dell'Italia d'adesso a fronte della Roma dei papi sarebbe puerile, mentre a fronte della Roma cattolica potrebbe essere odiosa. Frammezzo a quell'immense quantità di chiese, di monumenti religiosi d'ogni genere e di sì grande magnificenza che farebbe l'Italia? Sarebbe devota od empia?

«No: fra queste due città, la Roma pagana e la Roma cattolica che si toccano, si stringono e s'incastano l'una nell'altra, non ha vi posto per una capitale politica, e la mia grande meraviglia, oggi che ho veduto Roma cogli occhi miei, si è che una tale questione abbia potuto essere seriamente proposta.

«Una considerazione d'ordine superiore domina d'altronde tutta la questione, ed è che Roma, tanto la Roma pagana quanto la Roma cristiana, non appartiene all'Italia ma all'universo. Quasi è infatti il popolo che può dirsi erede della Roma antica? Roma, spendendosi su tutto il mondo per conquistarla, confuse il suo sangue con quello dei barbari, come questi frammischiarono il loro sangue a quello

dei romani invadendo l'Italia. Noi Galli cisalpini, iberei, bretoni, tedeschi, noi siamo ugualmente figli di Roma, tanto e quanto lo sono i Galli cisalpini, gli etruschi ed i latini. Come esso e quanto essi noi sentiamo nelle nostre vene qualche stoffa di quel sangue generoso, il più glorioso sangue della storia; come essi, eredi di Roma, non possiamo riconoscere in altri un diritto di progenitura. Egli è dunque giusto che la culla della nostra civiltà non appartenga a nessun popolo, ma che sia un bene indiviso fra tutti i popoli europei, il terreno neutro dove tutti, venendo a riverire le tombe dei loro avi, possano stringersi la mano.

«Quanto alla Roma cattolica il nostro diritto è anche più evidente. La capitale del mondo cristiano, la sede del governo spirituale di tutti i cattolici dell'universo non saprebbe appartenere esclusivamente ad uno Stato particolare. Costituita, organizzata, arricchita da secoli per opera della pietà dei fedeli del mondo intero, Roma deve restare il centro, il bene, l'appannaggio comune di tutte le potenze cattoliche.

«Del resto il popolo italiano, il cui senso politico seppe già così ammirabilmente approfittare delle circostanze per costituire la sua autonomia, questo popolo intelligente che seppe già operare la fusione dei diversi elementi che si crederrebbero riuniti da secoli, comprende tanto bene che noi la questione. Esso sa che la soddisfazione di dare da Roma gli atti del nuovo regno non compenserebbe il pericolo di suscitare il malcontento di tutte le grandi potenze ed il risentimento di tutti i cattolici dell'universo; e se si maraviglia di qualche cosa nella nostra opposizione al progetto di Roma per capitale, è che questa opposizione non sia stata più formale ed assoluta.

## DISCORSO DEL PRINCIPE NAPOLEONE

Ieri abbiamo riassunto il discorso pronunciato ad Atene dal principe Napoleone, togliendolo dal *Constitutionnel*. Questo giornale però non lo dava per intero, anzi ne ha soppressi alcuni passi che ora ritroviamo in altri giornali, e il più importante dei quali è quello in cui il principe condanna apertamente il potere temporale dei papi.

Egli dice non esservi alcun dubbio intorno all'opinione di Napoleone I intorno al potere temporale del papato. Essa risulta dal documento scritto dall'imperatore nel 1809, quando preparava il decreto che toglieva Roma al papa. Quindi soggiunge: «L'avvenire ha esso sufficientemente giustificato le previsioni di Napoleone? In queste tutte sollevate dal potere temporale del papa, non sentite voi che oggi si tratta, per tutti i partigiani della libertà e dello spirito moderno, di espugnare questa ultima fortezza del medio evo? Roma nelle mani del papa è il focolare della reazione contro la Francia, contro l'Italia, contro la nostra società: singolari cattolici quelli che vogliono far dipendere l'avvenire della religione da un potere temporale mantenuto a Roma colla forza! Io non conosco opinione più pericolosa, più offensiva, più umiliante pel cattolicesimo; se fosse vero che la religione non potesse riposare che sulla forza, un gran lutto dovrebbe occupare non solo l'anima dei cattolici, ma benanco quella di tutti gli uomini sinceramente religiosi.

## AMERICA

Diamo il testo del discorso del presidente Johnson alla deputazione della Pensilvania, nelle sue parti più estese ed importanti:

col sommo Pesaresi, il pubblico non bada agli ingredienti della salsa, ma vuole che il pesce sia saporito. E in questa parte, il Faccio poco o nulla volle o poté concedere al gusto del pubblico. Ora il giornale maestro sta per mettere in isena un'alt'opera, lo *Anello*. Il lavoro è compiuto ed inutili sarebbero i consigli. Io mi contenterò di manifestare un desiderio, ed è che il Faccio se veramente sente in sé la forza di battere una via inesplosata enter in essa senza indugio, acciò le vele e novello Colombo scopra il nuovo mondo. Vedremo se sarà abitato da un popolo di giganti o da una razza di nani. Ma se mai è uno di quei tanti apostoli che predicano alle turbe, senza aver nemmeno essi un'idea chiara e precisa di ciò che si vogliono, abbandonino il campo delle astruse teorie e non si lasci guidare che dalla ispirazione. Questa dev'essere la nina Egeria dei giovani.

Fra i *Profughi* e l'*Anello* il Faccio ha scritto il quartetto, a cui la Società milanese ha conferito il secondo premio ed il quale mi dimostra che l'autore non è così fermo ne' suoi propositi, come l'altro potrebbe temere. In esso il maestro è rimasto fedele alla forma classica. Conoscendo la difficoltà di questo ge-

## APPENDICE

Due lavori premiati a Milano sono ora fatti di pubblica ragione, il uno sotto gli occhi ed anche a me è concesso di giudicarli, lo farò liberamente, secondo il mio costume, ma incomincerò dal dichiarare che mi pare giusto l'ordine di merito in cui vennero collocati. Tra il quartetto del Bazzini che conseguì il primo premio e quello del Faccio che ebbe il secondo, corre veramente una notevole distanza. Questo è meritevole d'incoloreggiamento, ma quello è la rivelazione di un gran compositore, il quale è sceso nel campo armato di tutto punto e certo della vittoria. A me però sia lecito, nel render conto di questi quartetti, d'invertir l'ordine e d'incominciare da quello del Faccio, che come ho detto, è stato a buon diritto giudicato il secondo dalla Commissione.

Il maestro Franco Faccio da Verona, è allievo del Conservatorio milanese. Ebbe una grande sventura; amò troppo zelanti volersi innalzare sopra un piedistallo di gloria prima che muovesse i primi passi nella carriera. Lo si preconcizzò come il restauratore della musica in Italia, come il Messia destinato a dissipare le tenebre dell'ignoranza e

gnatamente la Germania dove la composizione strumentale è in grande onore.

Uno dei maggiori indizi che abbiamo dello svolgersi che va facendo il gusto musicale in Italia, consiste nelle numerose Società del quartetto sorte da qualche anno nelle principali città della penisola, escluse ben inteso Torino dove siffatte istituzioni non trovano del coraggiosamente le intenzioni che contribuisce ad aiutarle e promuoverle. Fra queste Società una delle più fiorenti è quella di Milano ed al recente concorso da lei aperto per un quartetto, moltissimi lavori vennero presentati e se dobbiamo prestar fede al giudizio della Commissione esaminatrice, parecchi veramente pregevoli e tali da farci sperare che anche in questo genere di musica la patria nostra potrà emulare altre nazioni e se-

gnatamente la Germania dove la composizione strumentale è in grande onore.



« Io credo che è venuto il tempo in cui il popolo di questa nazione dovrebbe comprendere che il tradimento è un delitto. Quando ci rivolgiamo al catalogo dei delitti, troviamo che della maggior parte di quelli che vi contengono si ha un'idea, ma che del delitto del tradimento non si ebbe generalmente un'idea in questo paese, né gli si diede generalmente quell'importanza che, a mio avviso, ad esso si doveva dare. E ci fu quindi uno sforzo, dal principio di questa ribellione, per dare ad intendere che essa era una semplice lotta politica, o, come veggio accennarsi da alcuni dei giornali, una lotta per sorgere di certi principi dall'aurora del governo in questi giorni, ed ora stabiliti dal giudizio finale delle armi federali. Se questa fosse una opinione determinata, stabilità, il governo avrebbe finito il suo compito; che non potrebbe sorgere questione che non diventasse per esso una questione di partito, e a lungo andare il partito sconfitto non sarebbe altro che un partito sconfitto, e nessuna idea di delitto vi si connetterebbe. Ma io dico, il tradimento è un delitto, il più grave dei delitti che la legge conosca, e il popolo deve comprenderlo, e imparare che senza l'idea di un tale delitto non vi ha governo possibile. Io non dico ciò per esprimere vendetta, o uno spirito sconvolgente. E questa soltanto l'annunzio di una considerazione deliberata e di un giudizio temperato. Vi sono di quelli che devono soffrire le pene del loro tradimento; ma vi sono pure di quelli implicati in questa ribellione, i quali mentre, parlando tecnicamente, sarebbero colpevoli di tradimento, pure non sono tali moralmente. Migliaia che vi vennero involti, trascinati da vari influssi, dalla coazione, dal timore, dalla forza dell'opinione pubblica nelle località in cui vivevano; costoro non sono responsabili come quelli che li guidavano, ingannavano, sforzavano. Agli incolpi, ingannati, coattati, in somma alla gran massa dei forzati, io direi: « Pietà, clemenza, riconciliazione e ricostruzione del loro governo. » A quelli che hanno ingannati, ai traditori, concili, influenti, che cercarono distruggere la vita della nazione, io direi: « A voi saranno inflitte le più severe pene del vostro delitto. » (Applausi)

« Io sento appieno com'è facile il propendere per l'esercizio della misericordia; e per quanto conosco me stesso e il mio cuore, ci ha in esso tanta disposizione alla misericordia, quanta ne può avere altri mai. Ma la misericordia senza la giustizia è un delitto. Nell'esercizio della misericordia ci deve essere una considerazione deliberata ed una intelligenza profonda del caso; né io sono disposto a dire, se non quello che spesso dovrebbe essere riservato ad un tribunale più alto — un tribunale dove la misericordia e la giustizia possono essere unite nel miglior modo. Riguardo al governo libero e all'adempimento dei miei doveri, io posso dire soltanto che il mio passato pubblico deve prendersi a norma di ciò che sarà il mio futuro. La mia condotta fu senza equivoco e ben definita. So che è facile il gridare demagogia; ma sia come si vuole, io spesi le fatiche della mia gioventù e il rigore della mia vita per l'innalzamento della gran massa di popolo, perché era un'opera di mia elezione, ed io ne subii le sorti. E se è demagogismo il piacere al popolo, se è demagogismo l'adoperarsi per il suo bene e meglio, io sono un demagogico. Io fui sempre orgoglioso dell'adempimento dei miei doveri, in modo da piacere al popolo. Un gran monopolio ci era, quello della schiavitù, e sopra di esso poggiava una aristocrazia. E l'opera degli uomini liberi lo attardò i monopolii. Voi vedeste il tentativo fatto dal monopolio della schiavitù per alterare il governo; ma in questo tentativo per frenare e distruggere il governo, vedeste il governo alterare il monopolio e distruggere l'istituzione (applausi). Istituzioni d'ogni sorta devono essere subordinate al governo, o il governo non può sussistere. Non mi cale se il Nord o il Sud. Un governo poggiato su l'opinione popolare deve essere forte quanto tutti insieme le istituzioni che sorgono sotto questo governo, e se esse tentano signoreggiare il governo, e questo non le altera, esse atterranno il governo.

« Quindi la più parte dei miei sforzi furono sempre consacrati a fare opposizione ad esse.

« Il compositore musicale, ha pensato saviamente che per primo tentativo era meglio camminare sulle orme di quei grandi che, in fatto di quartetti, hanno lasciato monumenti impertenti. E fra quei grandi ha prescelto a modello il maggiore di tutti, Beethoven, non il Beethoven trascendentale dell'ultima maniera, ma il Beethoven che tutti intendono e tutti amano. Ed a questo modo il Faccio ne ha dato un lavoro che è frutto d'imitazione, ma non d'imitazione servile ed enuoca. È opera di uno scolaro che s'inchina riverente dinanzi ai maestri, ma di uno scolaro distinto, già palrone di una gran parte dei segreti dell'arte sua. Difetti nel quartetto che esaminiamo ve ne sono e molti e non poteva essere altrimenti: io credo che il quartetto sia la più difficile tra le composizioni musicali, ed in ciò mi daranno ragione tutti gli intelligenti di musica. Il Faccio, malgrado il rumore che si è fatto intorno al suo nome, non può aver quella lunga esperienza e quella conoscenza profonda della parte meccanica di un quartetto, che è indispensabile per avvicinarsi alla perfezione in simile impresa. Quindi è che nel quartetto del Faccio i quattro strumenti sono adoperati timidamente senza trarre gran partito di certi loro effetti particolari. Anche

Quindi avversai sempre l'aristocrazia, l'avversai in ogni forma. Ma c'è una sorta di aristocrazia che sempre ottenne ed otterrà il mio rispetto, — l'aristocrazia del talento, l'aristocrazia della virtù, l'aristocrazia del merito, l'aristocrazia che poggia sul valore, l'aristocrazia del lavoro che poggia sull'industria onesta, che sviluppa le fonti industriali del paese, — questa ottiene il mio rispetto, il mio appoggio per sempre. Riguardo alla mia condotta futura in attinenza con la ribellione, non potrei dir nulla che meritasse di essere udito. Se il mio passato è una guarentigia sufficiente, io posso solo aggiungere che non innadrai mai scientemente il popolo, né mai tradirò un amico (applausi), e, col volere di Dio, non farò mai (applausi).

Togliam dal *Courier des Etats-Unis* le seguenti notizie su le persone designate nel proclama del presidente Johnson; e che egli implica nell'assassinio e nell'attentato del 14 aprile:

« Jacopo Thompson fu per molto tempo membro del congresso, e ministro dell'interno sotto il presidente Buchanan.

« Clemente C. Clay fu senatore al congresso per l'Alabama.

« Giorgio N. Saunders fu agente navale del porto di Nuova York sotto il presidente Buchanan.

« Beverly Tucker, virginiano e giornalista, fu console a Liverpool sotto il presidente Buchanan.

« Guglielmo C. Cleary è un vecchio democratico della legislatura del Kentucky. »

I giornali inglesi ci recano oggi il testo della lettera del generale confederato Ewell al generale Grant, nella quale egli esprime il suo orrore, e quello degli altri ufficiali superiori confinati con lui nella fortezza di Monroe, per l'assassinio del presidente Lincoln e l'attentato contro il signor Seward. Il generale Ewell dichiara esprimere gli stessi sentimenti cordiali per parte dei maggiori generali Ed. Johnson della Virginia e Karshaw della Sud-Carolina; dei generali di brigata Burton, Corcoran, Jones della Virginia, Dubois, Semmes, ed E. R. Jackson della Georgia; Frazier, dell'Alabama; Smith e Gordon del Tennessee; Cabal dell'Arkansas; Marmaduke del Missouri; e del commodoro Tucker della Virginia.

## CORRISPONDENZE ITALIANE

**Firenze, 20 maggio.** — Proseguo con qualche altro particolare sulle feste dantesche, meritevole di essere ricordato. Le due esposizioni (dantesca e medioevale) aperte nel palazzo del Potestà riuscirono superiori ad ogni aspettativa. Fu tale e così pregevole la raccolta dei manoscritti, codici, pergamene, edizioni rare, oggetti d'arte e d'antichità, inviati da ogni parte d'Italia, che i curiosi e gli intelligenti ne rimasero più che soddisfatti. Ebbero però a rammaricarsi perché la mostra dantesca segnatamente rimanesse aperta per tre soli giorni al desiderio del pubblico, il quale nel breve tempo in cui gli fu concesso di visitarla, nella molteplicità delle cose esposte e nella gran calca dei visitatori non poté osservarne se non alla sfuggita i particolari. Credo che tutti quanti concorsero a quelle due mostre, ed ebbero luogo d'ammirare quali ricchezze possediamo in quel genere, sieno rimasti grati al sig. cav. Aurelio Gotti ed al segretario Giuseppe Palagi della felice idea che li fece promotori delle medesime.

La statua del Pazzi, contro il quale si erano scatenate tante ire e scagliate dai malevoli tanto contumeliose, è sì la generalmente giudicata per buona, sebbene noi se ne possa ancora far giusto giudizio, non essendo ultimata. So che il povero artista s'era accorciato moltissimo per timore di non riuscire felicemente dopo la guerra sostenuta coi suoi avversari, ma che in questi giorni s'è riconfortato assai dopo le opinioni favorevoli del più sul conto del suo lavoro.

Non pochi e ragguardevoli signori della città hanno pensato di ripartire ad una commissione quasi imperdonabile del municipio; di coniare cioè a banchetto solenne almeno i personaggi più illustri venuti alla festa del Centenario. E dico imperdonabile perché o a ragione o a torto è costume dei popoli civili,

nella concatenazione delle parti e nello svolgimento delle idee si vede l'uomo che cammina col molta cautela, guardando attentamente dove posa il piede, per timore d'inciampare, e non di rado ricorre a viete e puerili formule scolastiche come a tavola di salvamento. Potrei pure notare che qui è il dialogo fra gli strumenti non è abbastanza sostenuto, ma intorno alle mende non voglio insistere. Per me v'è un tempo di ques o lavoro il lento e mesto, che compensa i difetti e le lacune del ritmato. Qui vi ispirazione, condotta, intreccio delle parti sono tali da giustificare, pienamente l'onore impartito all'autore della Società milanese. Questo tempo mi riconcilia col Faccio, se non colle sue teorie, e mi fa sperare che egli, rinunziando all'apostolato, possa veder collocato il suo nome a distanza non troppo grande da quello dei sommi che di tanta gloria hanno circondato l'arte italiana.

Il quartetto del Bazzini non si analizza, non si discute, ma si ammira. Sia pure, come da taluno venne osservato, che l'ultimo tempo di esso non regga a confronto degli altri, ma nel complesso del lavoro vi è tanta sicurezza nell'adoperare i mezzi dell'arte, tanta conoscenza dell'ideale degli strumenti d'arco (e ciò è

costume ereditato dall'antichità più remota), di festeggiare a tavola gli ospiti meglio graditi, e talora di discutere e decidere ancora fra le vivande e i bicchieri delle sorti d'una nazione. Il fatto sta che il convito ebbe luogo la sera di mercoledì scorso per parte di molte distinte persone in casa del conte Serriotti, e riuscì vivace, splendidissimo, sott'ogni rapporto. Vi presero parte il prefetto Cantelli, il gonfaloniere Digny, i senatori Lambruschini e Mamiani, l'Amari, i segretari generali Bianchi e De Blasis, i generali Bixio e Cucchiari, molti professori, letterati, poeti e trenta circa fra gli stranieri più illustri di Francia, Inghilterra, Russia e Germania. I convitati ebbero di che soddisfare pienamente il gusto e l'intelletto.

Il conte Digny, come rappresentante della città, portò un brindisi agli stranieri venuti qui per ammirare le bandiere dei municipii italiani, già segnapolo delle discordie cittadine fra corona e pignarsi concordi e amorosi dinanzi al vessillo nazionale, al simulacro di Dante, precursore dell'unità e rampognatore acerbo di quelle discordie, dinanzi alla maestà del Re d'Italia. Molti altri brindisi furono fatti alla salute dell'Italia, del suo esercito e dei suoi destini, ma quello che riportò gli onori della tavola fu uno stupendo discorso di circostanza pronunciato dal conte Mamiani con la eloquenza e la vastità d'idee che gli è propria. Disse non maravigliarsi del molto concorso d'inglesi e francesi nel prendi parte alle cose nostre, ma rimanere ammirato che anche molti tedeschi fossero intervenuti a persuadersi che noi amiamo la loro nazione, e studiamo le opere dei loro dotti scrittori, che fa d'uopo che ancor essi credano al destino delle nazioni e alla loro indipendenza; che la nostra unità giova a tutte, non nuoce ad alcuna di esse, che l'Italia ha offerto l'esempio nuovo e mirabile di far procedere ad un passo l'unificazione delle leggi e la libertà, senza odii, senza rappresaglie o vendette, senza vincitori né vinti, ma con l'eguaglianza di tutti dinanzi allo statuto; e che il nostro ingrandimento, fatto nuovo nella storia della formazione degli Stati, s'è compiuto senza conquista, ma con la rinunzia spontanea delle provincie alla loro secolare autonomia. Ebbero applausi fragorosi.

La medaglia d'oro fatta coniare dal comune in commemorazione del Centenario di Dante fu presentata al Re dal gonfaloniere S. M. nel riceverla dimostrò il suo gradimento, e al tempo stesso interessò il municipio a darsi premura dei miglioramenti edilizi già progettati o approvati per la nostra città. Tutte le bandiere e gli omaggi offerti in regalo dalle città italiane al nostro municipio in occasione della solennità dantesca saranno collocati nella gran sala del palazzo del Potestà a perpetua memoria del fatto.

In altra sala del medesimo palazzo, appositamente richiesta dal marchese Di Brema, sarà fatta una esposizione degli oggetti d'arte e porcellane appartenenti alla sua famiglia. Anche gli autori drammatici che si trovavano a Firenze nell'occasione del Centenario, si riunirono a gioviale convito, e fra gli evviva e i bicchieri gettarono le basi di una associazione fra loro, diretta a cooperare lo sviluppo dell'arte e del teatro italiano ed a tutelare la proprietà letteraria artistica.

In questa stessa circostanza è stata proposta ed aperta una sottoscrizione nazionale per chiedere all'Inghilterra che le ceneri del nostro Ugo Foscolo, il cantore dei sepolcri, sieno rese all'Italia.

Nel *Giornale di Sicilia* del 15 corrente si legge:

« Una mano di tristi aveva cercato in questi ultimi giorni diffondere le più strane notizie, e far nascere un certo allarme nella popolazione. A dissipare questi vanti timori, a rassicurare gli onesti cittadini che il governo veglia, a tutelare della sicurezza pubblica, e che saprà in ogni modo far rispettare la legge, il prefetto ha pubblicato ieri ed oggi i seguenti proclami:

**Palermi, 19.**

« Vi ho detto nel giorno del mio arrivo che un uomo solo non può senza il concorso e l'aiuto di tutti i cittadini. Il concorso operoso di tutti i cittadini onesti si di averlo, e ve ne ringrazio. Un altro concorso però chieggo, il concorso della fiducia. Non vi lasciate sviare dalle esagerazioni e dalle false paure. Non vi

naturale in un celebre concertista qual è il Bazzini), tanta eleganza e novità di pensieri, da disarmare il critico più accigliato. Il Bazzini con questo saggio accento a raccogliere l'eredità del Boccherini, italiano anch'esso, ed il cui nome tutti sanno qual posto occupi nella storia del quartetto.

I due lavori premiati vennero eseguiti a Milano, ed il magico violino del Sivori contribuì a porre in luce le bellezze. A proposito del qual Sivori debbo qui registrare il trionfo da lui ottenuto nei tre concerti dati fra noi al teatro Scribe. Aggiungerò, quindi, che si parla di Sivori, sarebbe un portar nole alla città di Atene. Solo mi duole che egli non ci abbia fatto udire un qualche pezzo classico, che nell'esecuzione della musica classica è appunto dove egli dà prove di maggior valore. Forse fu diffidenza del gusto e della cultura musicale del pubblico torinese. In tal caso il signor Sivori avrebbe avuto torto. Qui la buona musica piace ed è convenientemente apprezzata, e Mozart, Haid, Beethoven, non sono sconosciuti agli abitanti della nostra città e gentile città.

Ciò che manca in Torino, come più d'una volta mi venne il dritto d'osservare, si è qualcheuna di quelle istituzioni musicali che

lasciate intimidire da pochi stolti facinorosi si videro occupate e non date importanza alle cliche ed ai vanti di questi.

Confidate nella vigilanza e nella forza del governo, e nella sua fermezza nel voler tutelare la pubblica tranquillità.

A questa tranquillità contribuirà soprattutto la calma negli animi, ed è questa che domando ed aspetto da voi con piena confidenza.

Palermo, 13 maggio 1865.

Il prefetto, GUALTIERO.

**Palermi, 14.**

« Le vane minacce di pochi stolti facinorosi si ridussero a lieve e ridicola manifestazione. Il paese poté così fatto riconoscere come i timori fossero fuori d'ogni proposito, ed in pari tempo come l'autorità vegli alla sua sicurezza. Eguale tranquillità si mantiene nelle vicine città.

Rinnovo quindi a voi l'appello di fiducia e di calma. In questa la nobile città di Palermo troverà la sua migliore sicurezza; per questa il commercio sarà assicurato dal danno che un soverchio allarme produrrebbe, poi dal danno che è la vita d'un paese, ha che il commercio, in questa è la tranquillità e di confidenza; in questa i facinorosi che mirano soltanto, ma invano, a sottrarsi alle ricerche dell'autorità, al rigore della legge, troveranno il migliore disinganno.

Questa calma fidente tornerà immediatamente in seno delle vostre famiglie, e vi ripeterò ancora, come ieri, che io l'attendo con fiducia da voi.

Palermo, 14 maggio 1865.

Il prefetto, GUALTIERO.

La voce del capo della provincia non è rimasta inascoltata. La calma è ritornata negli animi, e la dignitosa attitudine della nostra popolazione ha dimostrato sempre più compessa disprezzo le subdole arti di un partito già condannato all'impotenza e stimmatizzato dalla coscienza universale.

Nel *Corriere Siciliano* del 15 leggiamo:

Il prefetto della provincia ha diretto al sindaco la seguente lettera:

« La guardia nazionale di Palermo è accorsa con la prontezza ed in tal numero alla tutela dell'ordine pubblico, che io mi sento in dovere di ringraziarla in modo speciale a nome del governo, il quale sa che non invano può contare sulla sua cooperazione. Questa prontezza valsa in singolar modo a scemare alcune esagerate paure diffuse dai tristi, ed è perciò che, anche con questo solo fatto, può dirsi che si rese benemerita dell'ordine pubblico.

« Sarò grato a V. S. se vorrà avere la compiacenza di far parte di quest'insieme sentimenti alla guardia nazionale di Palermo.

Il sindaco, nel comunicare al comandante la guardia nazionale la suddetta lettera, l'accompagnava di meritate parole di lode, tanto a nome suo che della Giunta.

Il senatore Matteucci, presidente del Comitato italiano per l'Esposizione di Dublino, ha ricevuto dal console italiano, cav. Marani, la seguente lettera:

**Dublino, 15 maggio 1865.**

« Il ritardo a scrivere è stato causato da immense occupazioni che l'arrivo degli oggetti dopo l'epoca prefissa dal Comitato irlandese mi hanno imposto.

« Grazie alla somma attività del Corvini, e di altri espositori italiani qui presenti, il 9 corrente, giorno dell'apertura, siamo stati pronti, e come avrà veduto dai giornali spediti a V. S. Ill.<sup>ma</sup>, abbiamo potuto figurare al primo rango.

« Ho alla meglio coperto i muri di cotone rosso, le tavole sono state coperte coi migliori oggetti arrivati, la distribuzione di queste tavole in simetria collo spazio accorciati, ed i vacui riempiti da gruppi e statue da vetrine, ed altri oggetti, in modo tale da coprire le pareti e far sembrare maggiore la quantità degli oggetti appartenenti al Dipartimento italiano.

« I mosaici, i mobili intarsiati, gli strumenti musicali, i marmi, e le statue in terra cotta, nonché i ricchissimi ricami in oro ed argento, hanno fatta l'ammirazione del pubblico, ed al dir di tutti, stranieri ed indigeni, l'Italia occupa il primo posto.

« Il 9 vi fu grandissima funzione, a cui assisté S. A. R. il principe di Galles, ac-

sono in fiore in altre parti d'Italia. Sventuratamente tutti gli sforzi fatti dalla stampa, ancora in quest'ultima circostanza del trasferimento della capitale, per ottenere dal municipio che si occupasse dell'avvenire artistico di Torino, riuscirono vani. Per parte nostra non trascurammo di battere il chiodo; se nulla si vuol fare di nuovo, almeno non si lasci miseramente deperire ciò che già esiste. Si pensi sovrattutto ai professori d'orchestra. Essi, confidando nel municipio, si sono liberati dal vassallaggio che da tanti anni li opprimeva, hanno spossato una specie di re trascinata che li teneva sotto la sua verga poco paterna, ma che faranno ora che si trovano in quelle condizioni d'indipendenza che convengono alla dignità dell'artista, se il municipio, invece di assicurarsi la loro cooperazione per gli spettacoli del Regio, li lascerà in balia del capriccio e della sordida avarizia degli impresari? Pensi il municipio che se non provvede in tempo, le file dei buoni professori d'orchestra in Torino andranno sempre assottigliandosi, perché se l'aspettare è virtù, l'aspettare senza qualche fondata speranza è dannaggine, e ciascuno penserà ai casi suoi. E quando il municipio col soverchio temporeggiare avrà dispersa l'orchestra del Regio, po-

compagnato dal duca di Cambridge e dal viceré d'Irlanda, ed a capo dei rappresentanti delle nazioni estere eravi il barone di Donngata, accompagnato da me stesso.

« La corporazione di Dublino, nonché varie altre dell'Irlanda, ed i sindaci di varie città d'Inghilterra formavano parte della processione, a cui intervenne la prima nobiltà dei regni uniti ed il Comitato esecutivo.

« All'entrata principale sventolavano tra piccole bandiere appartenenti alle altre nazioni, lo stendardo inglese, a dritta la bandiera italiana, ed a sinistra la francese.

« Il 10 S. A. R. il principe di Galles visitò il palazzo dell'Esposizione, e fu da me ricevuto nel Dipartimento italiano.

« Mi chiese varie cose sugli oggetti esposti, e si fermò per qualche tempo ad ammirare i nostri mosaici in legno e marmo.

« USCENDO dal Dipartimento italiano, mi ringraziò cortesemente, e mi lasciò l'impressione di essere stato soddisfattissimo di quanto aveva veduto.

« Esaminando poi nella galleria delle statue i lavori esposti da nostri artisti, mi disse che quella bellissima collezione faceva veramente onore al genio italiano. »

## NOTIZIE ESTERE

I giornali di Madrid persistono nel dire che l'imperatore Napoleone visiterà probabilmente Madrid a suo ritorno dall'Algeria.

« La *Correspondence* va più in là; essa aggiunge: « È certo che l'imperatore ha indicato come pù di scalo per la sua squadra quella di Caragena e d'Almeria, e siccome è naturale che S. M. l'imperatore vada a visitarsi alcuni giorni a Madrid, tutto induce a credere che l'abboccamento annunziato fra l'imperatore e la regina avrà luogo negli ultimi giorni di questo mese. »

Riguardo all'interminabile questione dello Schleswig-Holstein togliamo dai giornali francesi i seguenti disposti telegrafici:

**Berlino, 17 maggio.**

« La *Correspondence provinciale* riferisce che la Prussia ha aderito alla proposta di convocare, innanzi tutto, gli stati provinciali dei ducati, a termini della legge del 1834 e di udire il parere di quest'assemblea sulla convocazione degli stati generali.

« Per quanto concerne quest'ultima assemblea, la Prussia ha proposto la legge elettorale del 1848, oppure la promulgazione di un'altra legge sulle basi del suffragio universale.

« L'Austria, continua il giornale officioso, ha accettato la prima di queste proposte.

« Riguardo poi alle proposte da farsi agli Stati, la Prussia desidererebbe ardentemente d'agir d'accordo col'Austria, ma non può prendere quest'impegno se non a condizione che l'Austria appoggi le pretese postume inanzi dal governo prussiano come basi indispensabili per la soluzione della questione dello Schleswig-Holstein.

« Sebbene quest'appoggio non sia guari probabile, la Prussia non rinunzierà a far valere separatamente le proprie pretese, giacché senza ciò, sarebbe possibile che le discussioni dell'assemblea che si ha in animo di convocare, rimasero prive di risultato.

**Berlino, 17 maggio.**

« La *Gazette della Germania del Nord*, dice che i monarchi di Prussia e d'Austria non hanno intenzione di mettere in balia di qualsiasi rappresentanza popolare i diritti da essi acquistati sui ducati per mezzo della guerra e del trattato di pace. Essi, al contrario, convocano gli Stati e i rappresentanti dei loro ducati per trattare con essi sul venire di quelle contrade. I due monarchi sono i sovrani dei ducati! E per conseguenza, se vogliono trasmettere la sovranità ad un altro principe eletto dal paese, hanno il diritto di imporre le loro condizioni ai rappresentanti delle popolazioni. Qualunque tentativo di queste per riuscire ad una soluzione contraria alla volontà dei sovrani, avrebbe naturalmente, per conseguenza, la rottura dei negoziati. Se la Prussia riconoscesse che il governo officioso del duca di Augustenborg nei ducati rende impossibile l'accordo intorno agli interessi prussiani, la Prussia chiederebbe l'allontanamento del principe dai ducati stessi. »

« Si ha un'opinione che quando i monarchi, non vi ha granello di sabbia per piccolo che sia, che Dio non lo veda, dice il proverbio, e così, diciamo noi, non vi ha cosa appartamente al decoro della città, per quanto la si voglia ritenere poco importante, a cui il municipio non, abbia stretto dovere di rivolgero lo sguardo. E soggiungo francamente che per l'orchestra del teatro Regio urge il prendere qualche provvedimento, e se per i membri del municipio il teatro Regio e la musica in generale non sono cose da poco, la gran maggioranza dei cittadini la pensa diversamente ed approverebbe qualunque atto diretto a mantenere vivo lo splendore della nostra massima scena.

« Non lieto di vedere che su questo argomento vado d'accordo con un mio egregio collega, l'appendicista delle *Apti*, la cui opinione tiene in gran conto. Nella sua appendice di domenica, 14 corrente, ha rivolto al municipio alcune parole per scuotere dall'inerzia in cui pare caduto rispetto alle questioni artistiche e teatrali. Io mi unisco a lui in questo intento, colla speranza che due voci autorevoli produrranno maggior effetto che una sola. Valdomini però di quella libertà che si eri-

Una co-  
alla Ga-  
che la Pr-  
del duca  
la sessio-  
spondenza  
disposto a  
Prussia nel  
concessione  
che l'ave-  
mento alla  
il gover-  
nistrato co-  
dello Sles-  
petizione  
Ha inoltr-  
cati di pre-  
della popo-  
e di farne  
alla quale  
viato a pr-  
La Ga-  
il re di  
Lengheim  
Russia.  
Il Pays  
scoria d'In-  
gloria e qu-  
in German

Ogri (2)

del Univer-  
di Danto  
stro della  
sori univer-  
tanza scol-  
studenti e  
sala e gli  
Aperse  
cotti, retto  
poppo e il  
ed eccitan-  
prinese a  
del genio  
onorano la  
colleto da  
compagnar  
prose lette-  
Amarnato  
Inquadrit-  
in cui il c-  
egregiamente  
di Dante, e  
con cui il  
geva il con-  
nella attec-  
ni predica-  
mi l'Italia  
i concen-  
male ralle-  
zione acca-  
Dante.

Il totale  
gli operai  
dallo Stato  
1864 era d-  
Il totale  
ammonta a

La rima  
gennaio 18-  
Al qual-  
essa esiste  
in

Si ha un  
gennaio 18

Gli oper-  
percepiron-  
di quanto  
Gli oper-  
Susa perche  
Quelli de-  
Gli agen-  
Sol finit-  
6127, che  
capo di fir-  
Gli ann-  
2775, ed e-  
di lire 20-  
Le giorn-

dei debbon-  
che quando  
generali, ma  
no amico  
artista nel  
l'ultima ac-  
artisti, egli  
presto par-  
chiedere la  
lenti artisti  
a Torino.  
I concerti  
non a far  
plaudire in  
del progr-  
lettanti, a  
far sì che  
imitarli e  
musica. In-  
lemento a  
sanza dub-  
il carattere  
raggiunge-  
i dilettanti  
circolo no-  
l'assenza c-  
ben dritta  
sto, la



age e del  
presentanti  
i Domani  
nonché va  
ci di varie  
della pro  
nobilis  
civito.  
lavano tra  
le altre na  
la ban-  
cese.  
di Galles  
fu da me  
etti esposti,  
ammirare  
alliano, mi  
l'impre-  
o di questo  
delle statue  
i disse che  
veramente  
el dire che  
habilmente  
essa ag-  
ha indicati  
ndra quelli  
e natu-  
a riposare  
a credere  
imperatore  
i giorni di  
ione dello  
ai francesi  
maggio.  
re riferisce  
proposta di  
provinciali  
del 1864 e  
blea sulla  
ma assem-  
glio eletto-  
gazione di  
ragio uni-  
o ufficio,  
poste.  
si farsi agli  
temente non  
può condizi-  
le poste in-  
asi indisti-  
dello  
la guai-  
a far va-  
tensioni,  
bile che le  
in animo  
il risultato.  
del Nord,  
d'Austria  
d'Italia di  
i diritti da  
ezzo della  
si, al con-  
presentanti  
si salvan-  
monarchi  
insanguen-  
quenza,  
ità ad un  
ano il di-  
a rappre-  
e lentiva-  
zione con-  
rebbe na-  
rotture do-  
esso che il  
stenburgo  
d'ordinebbi-  
ati stessi.

Una corrispondenza indirizzata da Vienna alla Gazzetta Nazionale smentisce la voce che la Prussia abbia chiesto l'allontanamento del duca d'Angustenburg dai ducati durante la sessione degli Stati. Secondo questa corrispondenza, il duca d'Angustenburg sarebbe disposto a fare grandissime concessioni alla Prussia nella questione militare; tuttavia queste concessioni non giungerebbero fino a permettere che le truppe del duca prestino giuramento alla bandiera del re di Prussia.

Il governo prussiano ha proposto al governo austriaco di dare intera amnistia agli abitanti dello Slesvig condannati per aver firmato una petizione indirizzata all'imperatore Napoleone. Ha inoltre incaricato il suo commissario ne' ducati di prendere in considerazione le lagnanze della popolazione danese del nord dello Slesvig, e di farne argomento d'un'inchiesta speciale, alla quale il gabinetto di Vienna è stato invitato a prender parte.

La Gazzetta di Colonia crede di sapere che il re di Prussia si recherà da Colonia a Juegenheim per far visita all'imperatore di Russia.

Il Pays del 20 assicura che la regina Vittoria d'Inghilterra si recherà per tre mesi in Iscozia e quindi ha intenzione di fare un viaggio in Germania.

## CRONACA DI TORINO

### LA FESTA DI DANTE.

Oggi (21) aveva luogo nella grande aula dell'Università la solenne adunanza in onore di Dante Alighieri, con l'intervento del ministro della pubblica istruzione, de' professori universitari, delle principali rappresentanze scolastiche residenti in Torino, degli studenti e di un'elitta schiera di cittadini. La sala e gli accessi erano affollati.

Après la cerimonia l'onorevole signor Ricotti, rettore dell'Università, rammentando lo scopo e il significato solenne dell'adunanza, ed eccitando la generosa gioventù dell'Ateneo torinese a ispirarsi degnamente all'esempio del genio immortale di cui l'Italia e l'Europa onorano la memoria. Le sue parole vennero accolte da caldi e generali applausi, che accompagnarono del pari le vivide poesie e prose lette dagli studenti, i signori Treves, Annaratone, Caviglio, Turbigo e Momo. Applauditissimi non meno furono il discorso in cui il chiarissimo prof. Coppino riassunse egregiamente il concetto letterario e politico di Dante, e l'elegante, commovente epilogo con cui il chiarissimo prof. Canonico stringeva il concetto della glorificazione dantesca nella attrazione dei grandi insegnamenti da lui predicati, massime di quella concordia di cui l'Italia ha oggi più che mai d'uopo.

I concetti della musica della guardia nazionale rallegravano questa bella commemorazione accademica della gran festa nazionale di Dante.

Il totale attivo della Cassa di soccorso per gli operai ed agenti delle ferrovie esercite dallo Stato, dal 1° gennaio al 31 dicembre 1864 era di L. 57,483 94

Il totale delle spese nell'annata ammon'ta a L. 36,351 79

La rimanenza attiva al primo gennaio 1865 L. 20,832 15

Al quale aggiungendo il fondo cassa esistente al 1° gennaio 1864 in L. 54,438 04

Si ha una rimanenza al primo gennaio 1865 in L. 72,270 16

Gli operai delle officine di Porta Nuova percepirono di sussidii, nel 1864, il 410 30 % di quanto contribuirono.

Gli operai delle officine di Torino, Porta Susa percepirono il 130 73 %.

Quelli delle officine di Savigliano il 140 26 %.

Gli agenti degli altri diversi servizi il 54 27 %.

Sul finire del 1864 si trovavano iscritti 6127, che pagarono un contributo medio per capo di lire 8 182.

Gli ammalati nel corso dell'anno furono 2775, ed ebbero un sussidio medio per capo di lire 20 303.

Le giornate di malattia furono 25,960, il

sussidio medio per ogni giornata di malattia fu di lire 1 386.

Questa sera (21) le acque del Po erano straordinariamente cresciute.

Nella notte scorsa, alle ore 2 dopo la mezzanotte, in piazza del Corpus Domini, fu trovato giacente per terra un ubriaco dal volto insanguinato, e due guardie municipali lo trasportarono in un albergo, d'onde partì la mattina di buonissima ora senza dire nulla a nessuno.

Decessi denunciati all'Ufficio dello Stato Civile dopo le ore 4 pom. del giorno 19 fino alle 4 del 20 maggio 1865.

Albani Giuseppe Luigi, d'anni 7, di Torino; Raspina Stefano, id. 87, di Cortanze, giorniere; Ansaldi Tommaso, id. 74, di Voghera, sarto; Nani Doroteo, id. 12, di Torino.

Più, 6 minori d'anni 7.

## NOTIZIE INTERNE E FATTI VARI

**Ferimento.** Ieri sera, scrive la Lombardia del 21, una certa casa in via degli Orfelli diventava teatro d'una scena di sangue. Un francese, di nome Luigi Duval, feriva alla testa ed alle spalle la servente Luigia Garceci, che veniva tosto trasportata all'ospedale. Si ignora la causa del ferimento.

**Strade ferrate di Sardegna.** — Leggiamo nella Gazzetta Popolare di Cagliari, che il 15 corrente, ebbe luogo l'inaugurazione della ferrovia, e che un piccolo treno con impiegati ed invitati percorse un tratto di venti chilometri di strada ferrata da Oristano a Torralba.

**Telegrafo sottomarino.** — Scrivono da Trapani alla Gazzetta di Sicilia del 16, che il cav. Pentasuglia, non ostante i molti ostacoli che ebbe a superare, riuscì finalmente a rimettere in attività il cordone sottomarino da Trapani a Cagliari.

## ULTIME NOTIZIE

Questa mattina, 21, alle 4 antimeridiane è partito da Torino il convoglio reale per l'inaugurazione della ferrovia di Brindisi. La solennità sarà onorata dalla presenza delle LL. AA. RR. il Principe ereditario per delegazione di S. M. ed il duca d'Aosta, i quali saliranno nel convoglio reale, l'uno a Piacenza, l'altro a Reggio.

Accompagnano le loro Altezze Reali il ministro dei lavori pubblici e quello d'agricoltura e commercio.

Nella medesima occasione verrà aperto anche un lungo tratto della linea da Bari a Taranto, cioè il tronco da Bari a Gioia.

Le loro Altezze Reali estenderanno la loro gita anche a Taranto ed a Lecce.

Il risultato della sottoscrizione all'imprestito ha superato l'aspettazione. Ci mancano ancora i ragguagli particolareggiati di ciascuna sede e succursale della Banca nazionale; però riassumendo i dispacci ricevuti, si ha che la sottoscrizione ascenderà a circa 86 milioni di rendita. Questa somma può esser suscettibile di cambiamenti, ma in più anziché in meno, non essendosi ancora ricevuti i dispacci da Catania e dalla Sardegna.

In Torino le sottoscrizioni superarono 40 milioni di rendita, in Milano 15 milioni, Genova 5, Napoli 3, Alessandria 1, Brescia 500 mila, Modena e Vercelli 400 mila ciascuna, ecc. ecc. Queste somme non sono definitive. In generale si osserva che il concorso alla sottoscrizione è stato più grande che al prescelto precedente, anche nelle città ove non si sottoscrive per commissioni ricevute dall'estero. Queste commissioni sono state assai numerose ed importanti dalla Francia.

Si calcola che le sottoscrizioni, le quali superano dieci lire di rendita, dovranno subire la riduzione di poco meno di cinque sesti.

Nel Giornale di Sicilia del 16 si legge: Ieri furono arrestati quattro individui im-

putati di attentato contro la sicurezza interna dello Stato.

Un dispaccio di questa sera ci dà notizie da Nuova York del 14. Gli abitanti di Flonston, nel Texas, dichiararono voler resistere. Il presidente Jefferson Davis è uscito dalla Sud-Carolina, raggiunge Powellton, su l'estremo confine orientale della Georgia, nel distretto di Hancock, e si dirige per la Georgia e l'Alabama verso il Mississippi e il Texas.

## RIVISTA FINANZIARIA SETTIMANALE

L'avvenimento più importante per le borse italiane è la sottoscrizione all'imprestito. La somma sottoscritta ascende ad 86 milioni di rendita, ossia a circa undici volte la somma richiesta. È un risultato immenso, perché attesta la fiducia che si ha nel credito dello Stato sia all'interno che all'estero, non bastando l'allettamento del prezzo, ova manchi la fiducia. L'Austria non è riuscita a fare un prestito e la Spagna che si è rivolta alle case bancarie di Parigi anche più arrischiata, offrendo il 10 ed il 12 per cento, non ha ottenuto neppure ascolto.

Sotto l'influenza dell'imprestito, la rendita era nel principio della settimana non solo sostenuta, ma in rialzo. Essa salì a 65 90 e 66, calcolandosi che l'emissione sarebbe fatta al prezzo di 66 50; ma come si conobbe il prezzo, ch'era di 66, i corsi ribassarono a 65 60, 65 50, 65 45, 65 30, 65 25 a cantanti. Per fine corrente i prezzi rimangono a 65 50 e per fine prossimo a 65 75. A questo ribasso, come al ribasso di tutti i valori in Europa, hanno fortemente contribuito i dispacci d'America, che annunciavano l'arruolamento di volontari degli Stati Uniti per recarsi nel Messico e l'effetto di tali notizie non è ancora cessato. Per la rendita italiana però si crede che il risultato splendido della sottoscrizione debba influire sui corsi e far ripigliare il movimento di rialzo, che si era manifestato nel principio della settimana scorsa.

Intanto l'imprestito si negozia fra 67 e 67 25.

È notevole il sostegno delle azioni della Banca nazionale, che salirono a 1685 e 1690. La direzione generale della Banca si trasferirà a Firenze nella prima quindicina di giugno, ed è desiderabile che si ripari allo sconcio che vi sarebbe che dove c'è la direzione generale non ci fosse una sede. Il rimedio più semplice starebbe in un accordo fra le due banche, mercé il quale queste riguardassero provvisoriamente come compiuta la fusione che non si può fare che in forza di legge. La questione merita d'essere studiata dal ministero, ed in qualunque modo un provvedimento è necessario anche nell'interesse del governo.

Gli altri valori danno luogo a pochi affari. Le obbligazioni demaniali si negoziano fra 375 e 376. Il Credito mobiliare è a 440. Crede che esso potrebbe distribuir un dividendo di L. 5; ma che proporrà invece di metter alla riserva i profitti, e ci pare che sarebbe il miglior partito: essi andrebbero in aumento dei benefici dell'anno corrente. La Banca di sconto è ferma a 236, i canali Cavour sono a 335; le meridionali sono discese a 350 offerte.

A Parigi, i corsi subirono nella settimana le seguenti variazioni:

	13 maggio	20 maggio
3 0/0 francese	67 60	67 15
4 1/2 0/0	95 80	95 40
5 0/0 italiano	65 90	65 35
Credito mobil. francese	792 50	787 50
" spagn.	501 25	505
" italiano	—	440
Strade ferr. Vittorio Em.	305	305
" lombarde	547 50	546 25
" romane	267 50	265
" austriache	446 25	437 50

A Parigi si è rimasti tutta la settimana sotto l'impressione dei dispacci d'America. Il Credito mobiliare ha separato il dividendo di 25 lire, cosicché il ribasso non è che di 10 franchi. È notevole il ribasso delle azioni delle strade ferrate lombarde; queste hanno staccato il dividendo di 20 fr. per cui il ribasso è di 11 fr. 25. Diciamo notevole inquantochè è succeduto dopo l'approvazione

Poesia e musica sono degne di diventare, mi si conceda la parola, la *Margherita* dei liberi operai.

E qui avrei terminato per oggi se il signor Lucio, appendicista della Gazzetta di Torino, tirandomi per le falde dell'abito non mi avvertisse che, avendo egli imbrattato quasi otto colonne della sua appendice al mio indirizzo, ha diritto almeno a poche parole di risposta. Sarò più breve di lui per due ragioni: la prima che non ho più spazio, la seconda che, dovendo io dire cose che tutti coloro che si occupano di musica sanno a memoria, sarebbe strano che andassi per le lunghe e sciupassi la carta dell'Opinione e stancassi per farle intendere al signor Lucio, il quale è uno di quei tali che in fatto di musica hanno idee molto confuse. La polemica dev'esser fatta ad armi uguali: con Filippo, con Biagi, con Basevi e con altri valentissimi di questa fatta potrei discutere perché essi intenderebbero me ed io intenderli loro, ma con Lucio che non sa un'acca di musica non so quali termini adoperare che a lui riescano intelligibili.

Lucio, ignorando che il Profeta era stato scritto in francese, ha detto che la signora

della-convenzione per l'acquisto delle strade ferrate italiane ed in seguito della relazione, fatta all'assemblea generale degli azionisti a Parigi del 16 corrente.

Di quest'assemblea generale della Società delle strade ferrate austriache, della Lombardia e dell'Italia centrale, è bene dir qualche parola.

Come assemblea ordinaria, le è stato reso conto dei risultati dell'esercizio 1864, del procedere dei lavori, delle spese fatte e della situazione finanziaria della Società, al 31 dicembre 1864.

Ne risulta che, sopra un'estensione di 3,062 chilometri, 2,645 sono in attività e 417 in via di costruzione.

I capitali realizzati dalla Società, al 31 dicembre 1864, ammontano a 776,028,445 fr. 52 cent., di cui 378,000,000 in azioni ed il rimanente in obbligazioni.

Il prodotto lordo dell'esercizio è salito, nel 1864, a 63,549,245 fr., e ad un prodotto netto di 39,871,096 fr. 83 cent.

Questo prodotto, unito a una parte delle riserve fatte precedentemente, ha permesso alla Compagnia di distribuire a' suoi azionisti una somma di 40 fr. per azione, 20 fr. dei quali sono già stati pagati nel novembre 1864 ed il di più è pagabile a farsi dal 17 maggio corrente.

L'interesse della seduta si è principalmente concentrato sulle comunicazioni fatte all'assemblea nella sua qualità di assemblea straordinaria. Infatti, venne data conoscenza del trattato concluso fra la Società ed il Governo italiano, per l'acquisto delle ferrovie dello Stato, che sommano a 844 chilometri, dei quali 637 appartenenti allo Stato e 154 esercitati da lui per conto di diverse compagnie.

Quest'acquisto è stato fatto al prezzo di 200 milioni, pagabili in 4 anni, senza interesse, e con una garanzia per parte dello Stato d'un prodotto lordo di 28 milioni, impegnandosi lo Stato a colmare la differenza, in caso che questa cifra non fosse raggiunta. Le riparazioni e le aggiunte alla rete sono valutate 26,500,000 franchi, compensati dall'esenzione d'interesse del prezzo principale di 200,000,000 di fr.

Fu dato conto particolareggiato delle condizioni con cui dovrà effettuarsi, nel gennaio 1867, la separazione in due compagnie, per l'esercizio delle due reti.

Le due società resteranno solidali per l'emissione delle obbligazioni necessarie per compire la loro opera. In quanto a quelle emesse di già, esse resteranno uniformi e saranno garantite nel medesimo tempo dai prodotti delle due reti e dai governi, per la parte che spetta a ciascuno.

Le due reti saranno in intero esercizio, l'una, la rete italiana in quest'anno, l'altra a partire dal 1868.

Per soddisfare agli impegni verso il governo italiano, a ragione dell'acquisto della sua rete, è stato deciso che verrebbe fatta un'emissione immediata di 400,000 obbligazioni, le quali di preferenza saranno riservate agli azionisti della compagnia, che sottoscrivessero ne' primi quattro giorni della sottoscrizione.

Queste obbligazioni saranno emesse al prezzo di 245 fr. col godimento a partire dal 1° gennaio 1865, e pagabili 50 franchi all'atto della sottoscrizione, 50 franchi al 1° di luglio, ed il di più, vale a dire 145 fr., sarà pagabile dal 1° luglio al 1° novembre 1865 a volontà del sottoscrittore che dovrà tener conto alla compagnia dell'interesse al 5 0/0 su questi 145 fr., dal 1° luglio fino al giorno del versamento.

Le obbligazioni saranno identicamente le medesime che quelle delle ultime emissioni. È stato annunciato all'assemblea che questa sottoscrizione era aperta fin d'ora, e per otto giorni, a Vienna ed a Torino alla sede della Società, ed a Londra, Parigi e Francoforte presso i signori di Rothschild.

Le proposte sottomesse all'assemblea sono state adottate all'unanimità.

Quando avremo l'intera relazione l'analizzeremo più minutamente. Il passaggio delle linee dello Stato alla Società avrà luogo il 1° giugno prossimo.

Vera-Lorini aveva fatto male a cantare l'aria della *Benedizione* in francese anziché in italiano. Io ho sostenuto che aveva fatto bene, perché la musica di Meyerbeer non solamente ritrae le situazioni, ma scolpisce le frasi e le parole. E ciò ammesso, è il signor Lucio non è in grado di contraddirmi, cadono tutti i ragionamenti del mio avversario. La musica dell'aria del Profeta si adatta meglio alle parole francesi oppure alle italiane? Qui sta la questione, sulla quale il sig. Lucio doveva rispondere e non ha risposto. Egli si è contentato di stemperare in un mare di chiacchiere due o tre luoghi comuni vecchi come l'arca di Noè, nella quale probabilmente li ha trovati.

Il signor Lucio mi chiama *Giuse D'Arcas* e grida perché l'ho fulminato. Troppa presunzione, Lucio mio. Se fossi Giove, terrei in serbo i fulmini per miglior occasione. Quanto poi ai *Du precettori* e alla *Messa funebre*, secondo voi, mi intendo terribilmente i nervi, siete in inganno. Potete ricordarmi, a vostro bell'agio, i miei lavori musicali: io non ne rimprovero la paternità. Quei lavori mi ricordano le cortesie accoglienze del pubblico e le indulgenti parole della stampa a mio riguardo. Quando li vado riasaminando a mente

## SITUAZIONE DELLA BANCA NAZIONALE a tutto il 6 maggio.

ATTIVO	
Numerario in cassa nella sede L.	15,001,274 43
" succursali	20,293,191 71
Esercizio delle banche dello Stato	17,315,242 53
Portafoglio nelle sedi	70,018,139 55
Anticipazioni	21,053,625 04
Portafoglio nelle succursali	29,045,937 79
Anticipazioni	11,157,535 71
Effetti incassati in conto corrente	109,337 34
Immobili	4,339,829 67
Fondi pubblici	12,153,120 —
Azionisti, saldo azioni	369,350 —
Spese diverse	2,159,122 86
Indennità agli azionisti della Banca di Genova	555,555 57
Tesoro dello Stato (legge 27 febbraio 1856)	800,314 —
Interessi da esig. sui fondi pubblici	— — —
Diversi	— — —
	207,156,726 43
PASSIVO	
Capitale	40,000,000 —
Biglietti in circolazione	103,718,678 39
Fondo di riserva	7,060,062 71
Tesoro dello Stato conto corrente	— — —
Disponibili L.	— — —
Non disponibili	14,937,611 61
Servizio debito pubblico	1,781,711 92
Conti correnti:	— — —
Disponibile nelle sedi	4,896,568 38
Id. nelle succursali	1,123,645 07
Non disponibile	12,986,736 79
Biglietti ad ordine (art. 21 degli Statuti)	4,710,553 59
Dividendi a pagarsi	60,233 50
Risconto del semestre precedente	— — —
o saldo profitti	641,449 21
Benefici del semestre in corso:	— — —
Nelle sedi	1,193,353 —
Nelle succursali	819,298 74
Comuni	36,767 80
Utili netti del semestre scorso	— — —
Diversi (non disponibile)	19,159,152 71
	207,156,726 43

## DISPACCI ELETTRICI (AGENZIA STEFANI)

Vienna, 21. La Camera dei deputati ha adottato a grande maggioranza il trattato di commercio colo Zollerverein.

Belgrado, 20. È completamente falso che il principe della Serbia abbia ricusato di pagare una indennità agli emigrati musulmani, e chiesta la demolizione delle moschee e degli stabilimenti turchi nel principato.

Madrid, 21. L'Epoca dice che la Spagna attende l'esito dei negoziati del papa col governo italiano, per decidere se abbia o no a riconoscere il regno d'Italia.

Palermo, 20. Questa sera è partita la flotta italiana.

Nuova York, 11. Johnson ha pubblicato un proclama in cui dichiara che non permetterà l'ingresso nei porti federali ai bastimenti di guerra di quelle nazioni che continueranno a ricevere nei loro porti gli incrociatori separati.

Il processo contro gli autori degli ultimi fatti continua a porte chiuse.

Il marchese di Montheilon è arrivato a Washington.

Oro 134. — Cotone 53.

Altro della stessa data. I giornali repubblicani disapprovano il progetto di arruolamento per il Messico, e accusano i giornali democratici, che lo appoggiano di voler trascinare la nazione ad una guerra-coll'Europa.

Il Courrier rammenta al governo l'obbligo assunto di mantenere la neutralità e d'impegnare l'organizzazione di spedizioni armate.

Le trattative per la resa di Kirby-Smith e Dick-Taylor non sono terminate. Gli abitanti di Flonston nel Texas, hanno adottato il 22 aprile la risoluzione di continuare l'insurrezione, dichiarando il paese abbastanza esteso e provveduto di risorse per respingere una invasione.

Davis trovavasi il giorno 5 in Poyeltown nella contea di Hancock.

Il Corriere degli Stati Uniti reca un dispaccio di Washington in cui è detto che se il progetto di emigrazione prendesse maggiori proporzioni Johnson avvertirebbe le popolazioni essere questo contrario alle leggi di neutralità.

G. ROMBALDO Gerente.

fredda, dico a me stesso: Pubblico e stampa furono troppo benigni verso di me; e mi sento una gran tentazione di gettarmi sul fuoco; ma quando li vedo assillati dal Pirata o dai critici che gli tengono borbore (fra i quali siete voi), mi rallegro, e m'invade il demone dell'orgoglio. Continuate dunque a nominarmi, che così mi darete il coraggio di commettere altri peccati musicali. Tanto peggio per pubblico!

Del resto riconosco che Lucio è logico. Non vuol udire l'aria del Profeta in francese per la stessa ragione per cui non parla mai delle nuove produzioni francesi rappresentate dal Meynadier ed aspetta che siano tradotte per renderne conto.

E siccome mi commuove il suo rammarico così faccio voti affinché una qualche prima donna canti in italiano l'aria della *Benedizione* e metta così il povero Lucio in grado di gustare anch'egli la bella musica del Meyerbeer. Badi però che non sia italiano di cracca, ma italiano dell'appendice della Gazzetta di Torino, perché altrimenti il povero Lucio sarebbe ancora capace di gridare che l'aria della *Benedizione* è stata tradotta in lingua turca.



**SAPONINA DUVIGNAU** per mettere i guanti in pelle verniciati  
**PHOSAPONE MARINIER** senza alterare il colore, senza bagnare  
 lavandoli nell'acqua fredda. Non lascia restringerli. Con la **Saponina** si  
 lavandoli nell'acqua fredda. Non lascia puliscono per i guanti di seta e di cotone  
 odore di sarta.

**Saponina fr. 1.50** **Phosapone fr. 3.**  
 Presso l'Agenzia D. MONDO, Torino, via dell'Ospedale, n. 5.